

# چیزدلا محاکمہ

جمعه ايرتسی

نومرو	ذی الحجہ	سنہ	اگستوس	سنہ	صحیفہ
۴۶۱	۳۰	۱۳۰۵	۲۷	۱۳۰۴	۵۱۹۴

( اشبو غزته بهر هفته جمعہ ايرتسی کونلری چيقار سنہ لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می )  
 ( غروش حسابیله التمش غروشدر طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور بهر )  
 ( نسخہ سی ینہ مجیدیه یکر می غروش اولوق اوزره یوز پاره یه هر پرده صاتیلور درج اولنه جق اعلاناتک )  
 ( هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور سنہ لکنه مشتری اولوق استیانلر عدلیه نظارتی دائر سنده کائن )  
 ( جریده محاکم اداره سنہ مراجعت ایلملیدر )

## قسم رسمی

توجیہات

مناسرت ولایتی استیناف محکمه سی مدعی عمومی لکی  
 ملغا مناسرت تجارت محکمه سی رئیس رشاد بکه

ار ضرور استیناف محکمه سی مدعی عمومی لکی طربزون  
 تجارت محکمه سی رئیس خلوصی افندی به  
 دده افاج مدعی عمومی معاون لکی کوملجنه

مدعی عمومی معاونی احمدزاهد افندی به  
 کوملجنه مدعی عمومی معاون لکی دده افاج مدعی  
 عمومی معاونی عاطف بکه  
 ایلبصان مدعی عمومی معاون لکی دیمتوقه مدعی  
 عمومی معاونی سابق عرفان بکه  
 طربزون تجارت محکمه سی ریاستی قیصریه تجارت  
 محکمه سی رئیس فائق افندی به توجیه بیورلشدر



( رسم تمغا قانونك بىكرى اوچىجى ماده سنده )  
( ذيل اولق اوزره قلمه النوب مرعيت احكامنه )  
( بالاستيدان اراده سنيه جناب پادشاهى )  
( شرفتملق بيورلمش اولان ققره )  
( قانونه صورتيدر )

امانت وتمهدلى مكاتيب وتلغراف مقبوض سنداته  
ياپشديريلوب اشبو قانون احكامنه توفيقاً ابطال  
اولتيمان پولار اچون اخذى لازم كلا جزاى نقدى  
پولى بر موجب قانون ابطال ايتيمان پوسته وياتلغراف  
مأمورينك معاشندن بالتوقيف ديون عموميه اداره.  
سنه كوندريله جك وبوصورتله استيفا اولنه جق  
جزاى نئدى قچاق اخباريله لرينه دائر اولان تعليمات  
احكامنه توفيقاً تقسيم ايديله جكد

في ۲۶ ذى الحجه سنه ۳۰۵  
وفي ۲۲ اغستوس سنه ۳۰۴

### قسم غير رسمى

( سعرد سنجاغى بدایت محکمه سى جزا دائره سى )  
( رياستى طرفندن تنظيم وارسال اولنوب جريده )  
( مزه درج ايديلان ورقه نك مابعديدر )

بجرم تيرينى مدعى عمومى مومى اليه دعوى  
ووکیل مدافع دخى سبق ايدن اخبار وشها.  
دت مؤكلرينك قاتل وسارق اولدقلىر ينى  
تأمين وجدانه غير كافي وخصوصيله ابن د.  
دهاليز حقنده كى شهادت ويريلان قرار ايله ده  
رد اولنديغى بديهى اولديغندن بوجهتله جله  
سنگ برائت ذمترينه قرار اعطاسنى طلب  
وانبا ايتلرينه ولسدى لسؤال طرفين دهها  
برديه جكارى قالمديغى سونلرينه بناء ختام  
حما كنه تفهيم اولنه رق على الاصول مذاكره  
كيفيت اولند قنده متهمون مر قومونن حرص  
وطمع و غضب محما كنه تعيين ايدمه يمان ايكي  
نقر رفيقلىرله معاً موشك طاشو كوپريسى اتنده  
بالاجتماع ايلدكارى مشورت اوزرينه مر.  
قوم درايتهك قنليله اشيا سنك اخذ و غضبى  
بالتصور كيدر لر ايكن اشاء راهده تصادف  
ايدن حسد ورفيقلىرله حقيقتى معلوم اولتيمان  
راز مكالمه دن صكره بالمفارقة مقتول مر قوم.  
مك خانه سى قپو سنده كيدوب كليدى ينى  
طاشله شكست و درون خانه يه دخول ايد.  
رك بر منوال محرر مروى خنجر و صوپه  
ايله ضرب و جرح ايله در حال متاسراً  
وفات ايلدى يكي و حسد ايله رفيقلىرى غضب  
وشقاوت دخى ديكر مجهول بر رفيقلىرله انلردن  
ايرلده دن صكره واروب مسجد مذ كورك  
قپوسنى تقليدى بر انختارله كشاد و درون

مسجده دخول ايله بشيوز درهم سيمدن معمول  
بر قنديلنى سرقت ايدوب كوتور دكارى شها.  
دات واقعه و امارات يقينيه ايله درجه ثبوتيه  
واصل اولد يغندن وكيل مدافعك بونلردن  
حقنده كى ناموجهه مدافعه سنگ رد.  
يله انجق مذ كور سا رقتله قاتلارك ادما  
اولند يغى وجهتله اشتراك جرملرينه تأمين  
وجدان ايدر اماره و قرينه به اقترا ايديله.  
مدىكى جهتله بونلردن مر قوم حرص و غضب  
ايله فرارده بولسان طمعك قاتل متعمد مشترك  
اولد قلردن فعل قتل مذ كور ايله وحسد  
وشقاوت و ندامتك دخى بر منوال محرر يالكر  
فعل سرقت جنايتيله مجرميتلرينه و مر قوم  
نزوير ايله فرارده بولسان خيانت حقلر نده  
شهادت و اماره كافيه موجود اولد.  
يغنه و ابن دهاليز حقنده كى اخباراتك ايسه  
ردينه قرار ويرلدى يكنه بناء بو اوچينك  
دخى برائت ذمترينه مر قوم غضب حقنده  
اكثر يت عاديه ايله ديكرلىرى حقنده متفقاً  
اعطا اولنسان قرار على الاصول تفهيم  
اولنه رق قتل مذ كور دن متولد حقوق  
شخصيه دعوا سنگ تعلق جهتله محكمه  
شرعيه به حواله سييله تحديد مجازات  
حقنده مدعى عمومى مومى اليهك اعطا

ايلدىكى ادعا نامه اوزرينه ده مداوله افكار  
اولنوب نتيجه ويرلدى كدن صكره جهت جزا.  
يه لرى دخى بر قاعده تذكر اولند قنده مجر.  
ميتلرينه متفقاً قرار ويريلان اشخا صدن مر.  
قومان حرص و طمعك قانون جزانك يوز يتم شنجى  
ماده سى موجبجه اعد امرينه و حسد و شقا.  
وت و ندا متك دخى ايكيوز يكر منجى ماده سى  
مندرجاتنه توفيقاً ابتدائى تاريخ توقيفلىرى او.  
لان ييك اوچيوز بر سنه سى رجب شريفنك  
بشنجى كونندن بالا اعتباراً بعد التشهير  
بشر سنه مدته كوركه قونلرينه و مذ كور قنديلك  
يوم سر قنده بهاسى اولديغى تحقق ايدن بك يديوز  
الى غروش النوب متولى مومى اليه اعطا و محكمه  
مصارفى اولان يديوز سكسان بش غروشك دخى  
بر قاعده اخذ و استيفاسنه اوچيوز درت سنه سى محرم  
الحرامنك برنجى كونه مصادف اوچيوز ايكي سنه سى  
ايلونك اون سكرنجى كوني مر قوم طمع حقنده  
اكثر يت عاديه ايله و ديكرلىرى حقنده متفقاً ويريلان  
قرار على الاصول ماده قانونيه قرائتله تبليغ  
واصول محكمات جزائيه قانون موقنك او.  
چيوز بشنجى ماده سى مندرجاتى دخى تفهيم اولنه رق  
محكمه حائده سنه تقديم اولنقى اوزره اشبو اعلام  
اوراق متفرعه سييله برابر مدعى عمومى  
مومى اليه اعاده و تسليم قنلدى تحريرانى .



اليوم الخا مس من شهر محرم الحرام سنه اربع  
وثلاثائة والـ

رئيس محكمه بدایت جزاء

لواء سعرد

بكر صدق

( سوریه ولایتی استیناف محکمه سی جزا داره سندن )  
( اعطا اولنوب ۴۶۰ نومرولی نسخه به درج )  
( ای دیلان اعلامدن مابعد )

اوچ یوز بش سنه سی جازدی الثانی سنک یکر میسنه  
موافق اولان اوچ یوز اوچ سنه سی شباطنک  
یکرمجی جمع ابرتسی کونی هیئت اجتماع ایدرک  
مدعی عمومی و کیلی عبد الطیف و مدعی شخصینک  
و کیلی حلی و متهمله و کیلی جبران افندیلر حاضر اولدق  
حاله اولجه شاهد مصطفی بن علی قره نام کسنه نک  
نامه طولدریلوب تبلیغ ایتدیریلان جلب مذکره سی  
اوزرینه وقت معینه کلما مش اولدیغندن یوبابده  
مطالعهری استفسار اولنان مدعی عمومی و کیلی  
شاهد مرقوم حقدما حضار مذکره سنک اصداریله  
جزای نقدی اوله رق بر عدد عثمانلی لیراسنک تضمین  
ایتدیرلمسنی طلب ایش و اشبو طلب اوزرینه لدی  
اتدقیق و المذا کره جلب مذکره سی شاهد مرقومه  
تبلیغ ایتدیرلدیکی حالده وقت معینه کلمدیکی جهته  
مدعی عمومی و کیلینک طلبنه و اصول محاکمات  
جزایه قانونک یتش بشجی ماده سی حکمنه توفیقاً

جزای نقدی اوله رق بر عدد عثمانلی لیراسی تضمینله  
برابر حقدما حضار مذکره سی ویرلمسنه بالاتفاق  
قرار ویربله رک مدعی عمومی و کیلیله منهم و و کیلیله  
و مدعی شخصی و کیلیله تفهیم و لئش و اکمال محاکمه  
وقت آخره براغلمشدر

اوچ یوز بش سنه سی شعبانک یکرمی یدنجی و اوچ  
یوزدرت سنه سی نیسانک یکرمی التنجی صالی کونی  
اجتماع ایدن هیئنده مدعی عمومی و کیلی مومی الیه عبد  
اللطیف و مدعی شخصینک و کیلی حلی و متهمله و کیلی  
جبران افندیلر حاضر اولدق حاله ضبطنامه  
سابق قرائت ایتدیربله رک اوچجی شاهد سواری  
یکرمی یدنجی الاینک جراحی محمد و صفی افندی جلب  
اوله رق اسم و شهرت و سن و صنعت و سائره سی  
صوریلوب طرفینی طانیدیغنی وینلرنده برکونه شرکت  
و قرابت و علاقه اولدیغنی افاده ایلدکن و تحلیف  
اولندقدن صکره طبق افاده تحریریه سی و جهله  
ادای شهادت و منهمه اشارتله مین و اراهه ایلدی  
و بوکا قارشو منهم دخی کندوسنک افاده سی صحیح  
و اشبو شاهدک افاده سی مخالف حقیقت اولدیغنی  
سویلدی و رولور شاهده اراه اولغاقده او اولوب  
اولدیغنی بیلدیکی افاده ایتی دردنجی شاهد  
نظامیه قرقجی الاینک ایکجی طاوری چاونلرندن  
حسین قنون بالجلب اسم و شهرت و سن و صنعت  
و محل اقامت و مولدی و طرفین طانیوب طانیدیغنی  
وینلرنده شرکت و قرابت و علاقه اولوب  
اولدیغنی صوریله رق چیل پاشا حضر ترینی

طانور ایسه ده منهمی طانیدیغنی وینلرنده برکونه  
قرابت و شرکت و علاقه اولدیغنی افاده سندن  
اکلا شلدقدن و تحلیف اولندقدن صکره افاده  
تحریریه سی تمامیه تکرار و رولورک نهرنکنده  
اولدیغنی صورلمسی اوزرینه بیاض اولدیغنی  
ازبار ایلدی بناء علیه مذکور رولور کندو  
سنه اراه اولندی بو اولدیغنی بیان ایلد کندن صکره  
وقت واقعه ده کوردیکی رولور بیاض ایسه ده  
قبضه سنک نهرنکنده اولدیغنی بیلدیکی سویلدی  
و علیهنه شهادت ایتدیکی شخص محکمه ده  
موجود اولان منهم بالذات اولوب اولدیغنی  
استیضاح ایلد کده منهمه دقتلیجه باقره نه شمعی  
ونده مقدمهری طانیدیغنی بر آدم اولدیغنی بیان  
و بوکا قارشو منهم افادانده بیان ایلدیکی حال صحیح  
اولدیغنی درمیان ایلدی و شاهد علیهنده بر اعتراف  
ضده بولندی و باقی فلان شاهدلرک جلبی ضمنده  
اکمال محاکمه وقت آخره تعلیق ایلدی  
اوچ یوز بش سنه سی رمضانک اونجی و اوچ یوز  
درت سنه سی مایسنک طقوزنجی بازار ابرتسی  
کونی هیئت تشکل ایدرک مدعی عمومی ولایت عبد  
الرحیم بدران افندی ایله مدعی شخصی و کیلی  
و منهم ایله و کیلی موجود اولدق حاله ضبطنامه  
سابق جهراً قرائت ایتدیربله رک شاهدلرک بشجی  
سی اولان نظامیه اوتوزالتنجی الاینک دردنجی  
طاورینک قول اغاسی چاوش مصطفی بن علی قره  
بالجلب اولجه نامه کوندیریلوب تبلیغ ایتدیرلمس

اولان جلب مذکره سی اوزرینه وقت معینه کلمدیکی  
جهته جزای نقدی اوله رق بر عدد عثمانلی لیرا  
سنک کندوسننه تضمین ایتدیرلمسنه و احضار  
مذکره سی اصدارینه قرار ویرلمش اولدیغندن  
وقت معینه کلما سنک سببی سؤال اولندی کندوسننه  
لازم کلان خرجراه کوندیرلماسندن نشأت  
ایتدیکنی افاده ایتکله یوبابده مطالعههری استفسار  
اولنان مدعی عمومی مومی الیه معذرت مذکور  
مشروع اولغله جزای نقدی محکومک استیفا سندن  
صرف نظر قلمسی لزومنی بیان ایش و اشبو مطالعه  
اوزرینه لدی التدقیق و المذا کره معذرت واقعه  
مشروع اولدیغنی اکلا شلدیغندن مدعی عمومی  
مومی الیهک طلبی و جهله و اصول محاکمات یتش  
التنجی ماده سی موجبجه شاهد مرقومدن اخذی  
قرار کیر اولان بر عدد لیرانک استیفا اولنما سنه  
بالاتفاق قرار ویربله رک بعد التفهیم محاکمه ده دوامله  
شاهد مرقومدن اسم و شهرت و سن و صنعت  
و محل اقامت و مولدی و طرفینی طانیوب طانیدیغنی  
وینلرنده قرابت و شرکت و علاقه اولوب  
اولدیغنی صوریله رق طرفینی طانیدیغنی وینلرنده  
شرکت و قرابت و علاقه اولدیغنی افاده ایلدکن  
و تحلیف اولندقدن صکره طبق افاده تحریریه سی  
و جهله ادای شهادت و منهمه اشارتله تعیین و اراهه  
و بوکا قارشو منهم دخی حقیقت حال کندو افادانده  
مین اولدیغنی افاده ایش و شاهد حقدما برکونه  
طعن و اعتراض درمیان ایلماشدر جهله شهوددن



اولدیغی حالده نامنه جلب مذکره سی کوندریلان  
سایس محمد بن محمدک محل اقامتی مجهول اولدیغی  
چشکزک قضایسی قائمقاملغندن مذکره مذکور  
رہیہ یازیلان مشروحانندن اکلانشغله مدعی عمومی  
مومی الیه شاهد مرقومک افاده تحریر به سنک  
قرائت اولنمنی طلب ایش واشبو طلب اوزرینه  
لدی المذاکره مرقوم محمدک شمذیک محل اقامتی  
مجهول اولدیغی اشعارات واقعه دن مستبان  
اولمش اولدیغندن مدعی عمومی مومی الیهک  
طلبنه بنا و حکم قانونه استناداً مرقومک مضبوط  
اولان افاده تحریر به سنک او قومنسنه متفقاً قرار  
ویریلرک اشبو قرار بعدالتفهیم شاهد مرقومک  
افاده تحریر به سی قرائت اولنهرق اکا قارشو  
بردیجکی اولوب اولدیغی متمدن لدی السؤال  
افاده سابقه سنده اصرار الیه شاهد حقتنه برکونه  
طعنه بولندی و مدعی شخصینک و کیلی حلی افندی  
دخی تشهیر سلاح فعلی اساساً متهمک تحت اعترافنده  
اولغله محتاج اثبات اولان جهت انجق قتل قصد  
ینک وجودی وروولورک ایکی دفعه انداخت  
اولنمنی ماده لری اولوب قصد و نیت کی حقیقتنه  
اطلاع متعسر اولان امور باطنه ده دلائل ظاهری  
ایله حکم ایتک قواعد کلیه اقتضاسندن اولغله اشبو  
قاعده یه اتباعاً بوتشهر سلاح فعلنده قتل قصدینه  
دلالت ایدن احوال ظاهره نک برربر تعدادی  
لازم کلش و بناء علیه اولاً متهمک وقعه کونی  
مخصوصاً اود کیدوبده وروولوری المسی ثانیاً

روولورک التي کوزی ملو اولدیغی حالده تشهیر  
انلسی ثالثاً موکلی پاشا حضرت لری عربده اولدیغی  
حالده استعمال ایتک اوزره یلک اولهرق بدی فشک  
دها جینه قومش اولسی رابعاً عداوت شخصیه  
بولنسی ماده لریدرکه بولرک کفوسی متهم مرقومک  
تحت اعترافنده اولدقدن بشقه وروولورک ایکی دفعه  
انداخت اولنسندیغنک اثبات اولنمنی دخی قتل  
قصدینک وجودینه دلالت ایدن قرائن قاطعه دن  
اولدیغی و متهم بوقدر دلائل قارشوینه اشبو قتل  
قصدینی انکار و مجرد تخویف ایچون اشهار سلاح  
ایلدیکنی تذکار ایتلکده ایسه د تخویف دنیلان شی  
منازعه اثناسنده خصم طرفندن وقوعه بوله جق  
تعذینک منعی ایچون اختیار اولنور بوخسه  
عداوت نهنسانیه نک تولید ایلدیکی افکار سیئه  
اغواسیله بالتصور سلاحلنوبده فجأة خصمک  
قارشوسنه چیققی تخویف ایچون اوله مبوب  
عداوت سابقه دن حاصل اولان حسیات غیر  
مشروعه مجرد خصمک تخویفه تسکین اولقی طبعاً  
غیرقابل اولدیغی و بناء علیه اشبر تشهیر سلاح فعلنده  
قتل قصدی وجودی میدانده و متهمک بونی انکار  
ایتنی مکابره و تخویف ایچوندر دیمسی دخی مغالطه  
قیلندن ایدوکنی وروولورک ایکی دفعه انداخت  
اولدیغی بجنه کلنجه اولاصولی دایره سنده محکمه یه  
کتوریلان شهودک مع التحیف واقع اولان  
اخبار لری ثانیاً وروولورک ضبطی اثناسنده  
باروت رایحه سنک استشمام اولنسندیغی راپورته

بیان اولنمنی ثالثاً متهمک یدک اولهرق المش  
اولدیغی بدی عدد فشکک بشی جیننده بولنوب دیکر  
ایکی سنک بولنمسی دلالت لریه ثابت اولوب وروولورک  
ایشای ضبطنده التي کوزینک دخی طولو بولنمنی  
کلیاً استعمال اولنمدیغنه دلیل اوله مز زرا جیننده  
اولان بدی فشککدن ایکی دانه سنک نقصان  
چیقدیغنه باقیلورسه وروولورک بوشاشمش اولان  
ایکی کوزی بولرله اوآنده طولدرمش ایدوکی  
میدانه چیقدیغنی و الحاصل متهمک قتل قصدیه  
موکلی دولتو جیبیل پاشا حضرت لرینه تشهیر  
سلاح ایلدیکی و حتی ایکی ال سلاح ایلدیکی  
دخی ایکی سلاح بوشالتدیغی هر بر وجدانه  
قناعت بخش اوله جق صورتده اثبات اولنمدیغنی  
بیان و بناء علیه مدعی عمومی افندی متهمک  
دولتو جیبیل پاشا حضرت لرینه تشهیر سلاح ایلدیکی  
اعتراف انلسی و سلاح مذکورک ایکی دفعه انداخت  
اولنمدیغنی بولرک اخبار الیه ثابت اولسی فعل  
مذکورک قتل قصدیه ایقاع ایلرله رک فقط قسمه  
اجل ایله قورشونک عدم اصابتی مانعه لریه فعل  
قتل حصوله کلدیکی جهته متهمک قتل قصدیه  
اشهار سلاح ایلدیکنه مبنی مجرمیتک تحت قراره  
النمنی طلب ایش و متهم و کیلی جبران افندی کرچه  
موکلی مخبر لری الیه بننده عداوت سابقه وجودینه  
دائر برکونه اغراضده بولنماش ایسه ده بوراسی  
مخبر لریک عسکر به ضابطانندن یا نفرانندن و یا مدعی  
شخصی حضرت لریک خدمه حضور صیه سندن

اولدق لرینی دیمکه مانع اوله میه جعی و بولرک افاده  
لرینک اخذی هنکامنده کرک ملکیه و کرک عسکر به  
جهت لرنده آن واحده احراز سطوت ایتش اولان  
برمشردن خوفه ضمیمه مشار الیهک حیثیت ذاتیه سی  
وتا ولایات متجاوره یه قدر عکس شهرت ایتش  
اولان مهابت شخصیه سی کی وقوعه کلان وسائط  
متنوعه دن صرف نظر کرک سلاح انداختی زمانی  
و کرک عددی حقتنه اشبو شاهد لریک افاده لرنده  
مبایات کلیه موجود اولوب بولرندن بعضیسی  
متهمک بر بعضیسییده ایکی و بعضیسییده اوچ دفعه  
سلاح انداخت ایتدیکنی افاده ایتدیکی حالده برطاقک  
برنجی دفعه اوریشنده در دست اولنمدیغنی متعاقب قور  
تیلوب ایکنجی دفعه سلاح انداخت ایتدیکنی  
و برطاقیده ایکی دفعه سلاح اوردقد نصکره  
در دست اولنمدیغنی بیان ایتش اوللری واشبو  
مبایات ایله وروولورک قورشونله ملو اولهرق هیچ  
برکوزی بوش اولمدیغنی حالده ظهور ایتسی  
ملاحظه متهمه اخبارات مذکور نک احد طرفینه  
صحابتدن ناشی اولدیغنه صراحتاً دلالت ایتش و کافه  
مخبر لریکندولرینک افاده لرینه نظراً متهمک ایکی  
قورشوندن زیاده سلاح اورمق سزین و متهمک قولنه  
کوره انداخت ایتیه رک سلاح تشهیر ایلدیکنی  
متعاقب در حال در دست اولنمدیغنی نقطه سنده  
لفظاً و معنأ متفق الاخبار اولدق لری جهته افاده  
لرینک یکدیگرینه تناقضی شویله طورسون بالبداهه  
عقلاً دخی مردود و منفی بولنش و بولرک برابر



وقوعه کلمدیکنه بناء مذکور ایکی قورشون یا.  
 مرقومک جیبندن سرقت اولمش ویا خود در دستیه  
 بره القاسی صره سنده دونمش اولمق لازمکه جکی  
 ظاهر او عقلاً قبول بر کیفیت ایدوکنی و یونکله برابر  
 افادات ابتدائیه مدعی شخصینک او هنکا مرده  
 وانیسی بولدیغنی بر مملکتده النمش اولدیغنی حالده  
 او صره مرده عادتاً مسیره مرده وانیسی وارسته ارباب  
 اولان افراد اهلیدن کیسه کوب موکلنک قورشون  
 انداخت ایتدیکنه شهادت ایتماش اولسنه نظراً  
 قورشون انداختی حقیقده کی افادات مشار الیهک  
 خدمه و غارینه منحصر قالیب اهلینک افاداتی  
 ایسه انداخت ایتیه رک تشهر سلاح ایلدیکنه دائر  
 متهمک افاده سنی مؤید بولدیغنی و امور باطنه نک ظاهر  
 ایله اثباتی اسباب سابقه و احوال لاحقیه بیانیه محتاج  
 اولوب اسباب سابقه ایسه قصاصه کرفتنار اوله جغنی  
 یله رک خصمنی اتلاف ایتکه قدر موجب اولان  
 عداوتک وجودینی اثباتدن عبارت اوله رق  
 موکلی قانونه لایق بیلور و کلاء دعاویدن اولمق حسدیله  
 قتل نتیجه سی قتل اولدیغنی بیدیکی و جرم قتلی  
 ارتکاب ایتسنی موجب اولان عداوت سابقه نک  
 اثباتی بونک ابتدا مدعی شخصی طرفندن بالادعا  
 اثبات اولمسی لازمکه جکی و مدعی شخصی ایسه  
 متهمله بیننده عداوت شخصیه وجودینی اصلاً  
 ادعا ایتدیکی کی جزئیاتدن اوله رق موکلنک  
 درمیان ایلدیکی خصوصات دخی کندیکنه بلکه به

مرقوم برنجی دفعه سلاح اور بشتند نصکره  
 دردست اولمشیکن کندینی قورتارهرق وایکنجی  
 دفعه انداخت ایلدیکنی شاهدلردن تقریر و افاده ایدن  
 دخی اولدیغندن قورشونلری انداخت اولنان ایکی  
 کوزک بوشا نسیله برینه یکیدن طولو ایکی فشتک  
 قویغنه لازمکلان زمان مفقود قالمش اولدیغنی  
 و بونک خلافی ادعا ایتک مذکور ایکی کوزی  
 طولدیران مدعی شخصینک خدمه سندن یعنی ظاهر  
 حالک تکذیب ایتدیکی شهادتده بولتی اوزره کلان  
 شاهدلردن بری اولدیغنی ادعایه وابسته اولوب  
 بوده عقلاً قابل کوربلمه ماش و سلاح تشهر  
 اولمشیزین متهمک جیبنده یعنی روولور خارچنده  
 بدی قورشون بولمسی و دردست اولندقدن نصکره  
 بشدن زیاده قورشون بولمسی حقیقده کی استدلاله  
 کلنجه بوجهت مقدمه سی اثبات اولنماش بر نتیجه  
 اولدیغندن استشاده شایان اولدیغنی و بویله بر ادعاده  
 بولنان کیسه ابتدا متهمک جیبنده بدی عدد قورشون  
 وجودینی اثبات ایتدکن نصکره اشبو مقدمه اوزرینه  
 دیلدیکی نتیجه بی ویره بیلمسی لازمکه جکی و مع  
 مافیه غیر صحیح اوله رق متهمده بدی قورشون بولدیغنی  
 فرض اولنسه بیله جیبندن روولوره قورشون  
 نقلی ایچون لازمکلان زمان نفی اولدیغنه و متهمک  
 کندولری حضورنده و واقعه عقیدنده سریعاً  
 دردست اولدیغنی کافه منجز لر بیان ایتکده اولدقلری  
 حالده مرقومک بوشالدیغنی ادعا اولنان ایکی  
 کوزی طولدیردیغنی مشاهده یه دائر بر کونه اخبار

القبا ایتک درجه سنه قدر مأبوسیتنی موجب  
 اولدقدن بشقه مدعی شخصی کی بر ذاتک فکرینه  
 نخطر اولنور امر ذیبال اولدیغنی واشبو تصدی  
 مثبت اولان احوال روولورک جلبی و بعده اشهار  
 و اندنصکره انداخت اولمسی خصوصاً صرندن عبارت  
 اولدیغنی دینلکده ایسه ده سلاح انداختی حقیقده کی  
 مدافعات بیان اولمش و روولورک جلبی ماده سنه  
 کلنجه موکلی روولوری اودن کتوردیکی و پاشای  
 مشار الیه حضرتلرینه اشهار ایتدیکنی انکار  
 ایتیموب فقط بونی اخافه قصدیله اجرا ایتدیکنی  
 بیسان ایلکده اولدیغنی حالده اشبو قولک خلافی  
 مثبت میدانده برشی کوربلمه ماشدر سلاح نقل  
 و اشهار و اخافه قصدیله اولدیغنی کی قتل ایچون  
 دخی اوله بیلور ایسه ده خصوصیه انداخت  
 اولمسی ماده سی نفی اولندنصکره قتلک اخافه به  
 ترجیحنی موجب بر حال اولدیغنی و مدافعانه نک  
 بوجهتی دخی موکلنک اشهار سلاح ایلدیکی  
 وقت کیر و دونمسی مدعی شخصی به افاده ایلدیکنی  
 درمیان و شاهدلردخی کیر و دونمسی ایچون مشار  
 الیه چاغردیغنی بالافاده ایچلردن بعضیلری قتلنی  
 مصمم اولدیغنی سویلدیکی بیسان ایلر بیله مؤید  
 اولوب شخصک نداسی و قتله تصیم سوزینک  
 وقوعی فرض اولنسه بیله کیرویه عودنه دعوت  
 مخاطبه قارشو بر اخطار و بوجرمک ایقاعنه تصورک  
 عدم وجودینه دلیل اولوب بر فعلک اجراسنی  
 متصور اولان کیسه مخاطبی ایقاعه ایتیه جکی جهته

مرقومک اشبو اخطارنده قتل قصدیله اولیموب  
 اخافه قصدیله اشهار سلاح ایلدیکنه دائر افاده سی  
 مرجح اولدیغنی و متهمک احوال سابقه سی  
 و سرعت مستغربه ایله بر بردن بشقه بره انتقال  
 ایتسی و تمادیا بر مملکتده استقرار ایتماسی مختل  
 الشعور اولدیغنه دلالت ایتکده اولدیغنی و بناء  
 علیه اشهار سلاح جرمی عقلیه ارتکاب ایتیموب  
 قوه مدرکسی اولیه رق ارتکاب ایلدیکنی بیانیه  
 بو مسئله نک نظامی و جهله تدقیقه متهمک ظلمدن  
 وقایه سنی التماسی و صوک بریده جکی اولوب  
 اولدیغنی متهمدن لدی السؤال اولدیغنی بیان ایتمش  
 اولدقلردن و ایسده تحقیقه مستحق بشقه جهت  
 قالدیغندن محاکمه نک ختام بولدیغنی جانب ریاستدن  
 اعلان اولندی  
 ختام محاکمه دنصکره اصول محاکمات جزائیه قانون  
 موقتک ایکیوز طقسا ننجی ماده سنه توفیقاً دعوانک  
 ضبط نامه سیله اوراق منفرعه سائره سی بتکرار  
 مطالعه و تدقیق اولنهرق ایجابی لدی المذاکره  
 هیئت اتهامیه نک حلب و ایسی اسبق دولتاو  
 جمیل پاشا حضرتلرینه قتل قصدیله اشهار  
 سلاح ایتک ماده سندن طولابی مرقوم زبرون بن  
 آغوب نام کسنه نک اتهامی حقیقده کی قرار و اسنادی  
 مشار الیه حضرتلریله بیننده کی عداوته مبنی  
 اشهار سلاح ایلدیکنی مرقومک اقرار ایتسنه  
 اوراق تحقیقه ده مضبوط اولان اخبارات و امارات  
 متعدده یه مستند اولوب بویله و جاهاً و صورت



علیه ده اجرا اولسان محاکمه متهم مرقوم افاده استنطاقیه سی وجهله علیه نه یلان یره اقامه اولنان بر دعوا دنطولای مشار الیه حضرت تری کندوسی حبس ایش و تجارت محکمه سنده در دست رؤیت بولنان بر دعوانک کسب ایده جکی نتیجه نک استعلامی حاوی دخی تذکره یازمش اولسندن ناشی بینرنده متولد اولان عداوت سابقه به مبنی کلوب کندو خانه سندن التي پاتلار طبانجه سنی الهرق والی فشنک ایله طولید یروب جینه دخی بدی عدد فشنک وضع ایدرک چیقدیغنده مشار الیه حضرت تریله قاوشوب کیردونی سنی بیان وافاده ایتدیکی حالده لاقردیسنه اصغای تمامسیله اوزرینه روولوری اشهار ایش و بناء علیه التي پانلار طبانجه سیله کندوسی عسکر طرفندن در دست اولنوب فرار ایش ایسه ده بتکرار در دست اولمش اولدیغنی واشبو اشهار سلاح فعلی مجرد عداوتک درجه تأثیرینی مشار الیه اکلاد بره رق بومسلکدن دومی ایچون قتل قصدیه اولیوب محضا اخافه قصدیه ایدوکنی وجینه بولنان بدی فشنک دخی مشار الیه عربده اولدیغنی تقدیرده ارقه سندن اورمق و بوکا حاجت مس ایتدیکی صورتده قوللانما مق اوزره بولند برلدیغنی اعتراف ایش و مرقوم استنطاق اولسندن سلاح انداخت ایش ایسه ده چیتماش اولدیغنی سولشیدی بناء علیه جلب و تحلیفه استشهاد اولنان شهوددن اسماعیل افندی بن حاجی حسن قواف مرقوم زیرونک جیل پاشا

حضرت ترینه برنجی دفعه سلاح اوردقدن صکره ده ایکی دفعه سلاح صیقدیغنی و کذلک شاهد بوستانجی محمد بن عثمان شهادتده برآمدک مشار الیه حضرت ترینه هجومه برنجی دفعه سلاح اوردقدن صکره در دست ضمنده خلق هجوم ایتکله ایکنجی دفعه اوله رق ملاح انداخت ایله فرار ایش و بعده در دست اولمش اولدیغنی و جراح محمد و صف افندی برآمدک جیل پاشا اوزرینه هجوم ایدرک بر سلاح اورمش ایسه ده اصابت ایش و بناء علیه اوراده بولنانل طرفندن در دست اولندقدن صکره ایکنجی دفعه سلاح صقمش و زیرون نامنده ایدوکنی ایشتمش اولدیغنی و روولورک طایفه مدیغنی بیان وافاده ایله اشبو اوج نفر شاهد متهمی تعیین وراثه واحد بن حسن قنون شهادتده برآمدک جیل پاشا حضر ترینه روولور اشهار ایله ( کتمه سنی قتل ایدرم ) دیه دیدیکنی و عقینده ایکی دفعه سلاح اورمش ایسه ده اصابت ایش و کله در دست ایش و اوزره مرقومی تعقیب ایتدیرنده فرار ایتدکدن صکره در دست اولدیغنی بیان و منهمه اشارت ایتدکدن بشقه طایفه مدیغنی در میان و مصطفی بن علی قره شهادتده مرقوم زیرونی مع الیقین جیل پاشا حضرت ترینه ( کیرودون ) دیمکه اوزرینه سلاح اوردیغنی متعاقب اوردیغنی ده ار سلاح صقمش و اخیرا در دست اولدیغنی صره اوچنجی دفعه اوله رق انداخت ایش و یایس محمد بن محمدک

قرائت اولنان افاده تحریریه سنده ( کیرودون سنی قتل ایدرم ) دیدکدن صکره برآمدک مشار الیه حضرت ترینه برنجی متعاقب اوج دفعه سلاح اورمش اولدیغنی افاده و اتیان ایش و متهم شهود مرقومک حقیرنده برکونه طعن و اعتراضده بولنیه رق اخافه قصدیه اشهار سلاح ایلدیکی وافاده سی شهودک شهادتدرنده صحیح اولدیغنی افاده سنده مصر قالمشدر و استنطاقنامه پاشای مشار الیه حضرت ترینه سلاح انداختی مشاهده سنه و زیرونک قتل ایله تهدیداتی استماعه و قورشون اثرینک دیوارده کورلسنه و سلاح صداسنک ایشتمسیله برابر زیرونک مشار الیه حضرت ترینه قورشون انداخت ایتدیکی نقلاً سمواتنه اخبارات عدیده بولندیغنی کبی عسکریه قوماندانی محمد علی پاشا ایله سائر هیئتدن مهمور ۱۲ تشرین ثانی سنه ۳۰۲ تاریخیه مؤرخ اوله رق و بریلان تقریرده روولورک التي کوزی طولو اولدیغنی حالده کوریلوب ایکی فشنکنه خره سی ایکنه سنک اصابت ایده جکی بر اوزرنده ضرب اثری بولندیغنی کبی روولورده باروت رایحه سی دخی موجود اولدیغنی کوسه تیش و بلدی و قراننده طبییرله طبیب اول قائم مقام طرفلرندن و بریلان ۱۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۲ تاریخلور اپورده دخی متهم مرقومه ایدیلان اسئله اوزرینه و بریدیکی اجوبه به نظراً قوت عقلیه سنده برکونه تغییرات اولدیغنی و اختلال شعورینه دال اصلا برشی کورلیدیکی ذکر و بیان اولمشدر شهادات و افادات مبسوطه نظر تأمله اندقدده متهم دولتلو جیل پاشا حضرت ترینه

اشهار سلاح ایلدیکنی بالطوع و الرضا و صحت عقل ایله اعتراف ایدوب کرچه اشبو اشهار سلاح قتل قصدیه اولیوب لاجل الاخافه اولدیغنی چله ادما و مد افعانندن بولنش ایسه ده پاشای مشا رالیه حضرت تریله عداوتنی اعتراف ایش و تصادف لرنده کیرودون دهرک قتل ایله تهدید ایلدیکنک دخی متعدد شهود طرفندن خبر و برلسی ادعای مذ کوری تکذیب ایتدیکی کبی عربده تصادف اولنور ایسه پاشای مشار الیه ارقه سندن انداخت ایش و بوکا حاجت مس ایتدیکی صورتده قوللانماقی اوزره روولورده بولنان التیدن ماعدای بدی فشنک ده ایهه ایلدیکی دخی تحت اعترافنده بولنسی و اخافه نک ایسه متعدد دفعه لر سلاح انداختندن و ارسته اولسی قصه قتله دال بولنسنه و متهم و کیلنک اعتراض و مدافعانه کلبجه بر بایده اقامه اولنان شهوددن هیچری مدعی شخصینک خدمه خصوصیه سندن اولدیغندن و مأموریتلری دخی مشار الیه قارشو خدمت خصوصیه دن معدود اوله میه جغندن و شهادتده برکونه و مبیانت و مخالفت کوریله میوب فی الواقع شهود مرقومه دن بعضیسی ایکی و بعضیسیده اوج دفعه سلاح اورمش اولدیغنه شهادت ایش و ایسه ده اوچنجی دفعه اوریلان سلاح متهمک فرارندن صکره محل جرمدن بعید برده اورمش اولسنه و یا بعد مافیه و یا خود کورلیدی و سائر اسباب حصوله مبنی اولکی ایکی سلاح صداسنی ایشیدنلرک بعضیسی اوچنجی سلاح سنی ایشتمک لری احتمالدن غیر بعید اولقی و یا خود اخبار واقع



مشار اليهك ذاته انداخت اولنان سلاحده حصر  
 ايداش بولمق حسبيله بوجهتلمباينت عد اولنه ميه  
 جغى شويله طورسون متهمك برنجى دفعه سلاح  
 اوردقدنصكره فرار ايله بتكرار سلاح انداخت  
 ايتش اولديغى اخباراتده متفق عليه بر مسئله  
 ايدوكندن و مذكور روو لورك ضبط اولنديغى  
 متعاقب مهراثنه قونليوب بر مدت اللرده قالمش  
 اولسيله بوشالقدنصكره بتكرار طولديرلمش اولسى  
 دخى محتمل ايدوكندن و روو لوردهكى قورشونلردن  
 بشقه متهمك جيبنده قورشون ظهور ايتديكندن  
 وسالف البيان اخباراته مماثل اهالى طرفندن  
 متعدد اخبارلر اولديغى حالده انداخت  
 اولميرق سلاح اشهار اولديغنه بر كونه اخبار  
 وقوعبولديغندن و هر قدر مدعى شخصى حضرتلرى  
 متهمله بينلرنده عداوت وجودىنى ادعا ايتامش  
 ايسه ده بوراسى متهمك تحت اعترافنده اولديغى كى  
 اخافه قصدى متهمك قول مجردنده قلدبغى حالده  
 حركت واقعه سنك قتل قصديه حصوله كلديكى  
 دلائل كثيره ايله محقق بولنديغى و متهمك مدعى  
 شخصى حضرتلرينه (كيروود ون سنى قتل ايدرم)  
 ديسندن اصلا اخافه تصدى معناسى استخراج  
 اولنه ميوب بلكه بالعكس مضمونده كى قهور  
 و غيضى تصريح بولنده برتهور عبارسى اولديغى  
 جهته اخافه قصدينك قتل قصدينه  
 ترجيحه ميدان بولنه مديغندن و متهمك صحت عقلى  
 آنفا ذكر ويان راپور ايله تحقق ايتديكى كى

اختلال شعور بنى حس ايتدبر ادنى بر حركتى كور  
 لميرك جرم زماندن بوآه قدر بر بولده بولمى  
 ولا سيما استنطاقده برنجى وايتكجى و صوك دفعه  
 وحتى محاكمه ده دخى و ريديكى اجوبه ده بر كونه  
 تغير و تبدل وقوعبولميرق رسياق اوزرينه دوام  
 يعنى تاريخ وقوع جرمندن شمى به دكبن  
 اجوبهسى نسق واحده ستمرار ايلسى بوجهتى  
 مؤيد و محقق ايدوكندن و مر اومك متمادياً بر ملكنده  
 اقامت ايتامسى اختلال شعورينه دليل اوله ميه جغى  
 مثللو افاده واقعه سندن اكلاشلمديغى وجهله اشبو  
 عدم استقرار ايش ضمنده ارمق لازمكه چكندن  
 و انداخت اولنان قورشونك چيقوب چيقمديغى  
 بحثنه كلنجه قورشونك اوريلرب چيقمش اولديغى  
 حالده اصابت ايتامش اولديغى اخباراتله محقق  
 و بناء عليه بوجهت مرجع بولندقدن بشقه  
 چيقماش اولديغى فرض اولنسه بيله شاهدرك  
 شهادتنده درمیان اولنديغى وجهله متهمك پارمى  
 روو لورك خرو سنده اوينا مقده اولديغى حالده كورمش  
 اولسنه و يا خود تقرير مخصوصنده كوستر لديكى  
 اوزره مذكور خروس ايكه سنك فشندن كدن  
 اصابت ايدجكى برده اورمن ازينك بولمسنه  
 نظراً انداختى مراد اولنديغى فرض اولنور ايسه  
 سبب مانع مجرد قورشونك چيقماسى و اوريلوب  
 چيقديغى اعتبار اولنسه دخى اسباب مانعه  
 حيلولتيله حسب القدر اصابت ايتامش اولوب  
 على كلال التقديرين جرمك مال و هيئتى برقرار

و اعتبارده فقط قنلك اسباب مانعه سى مختلف  
 بولنديغندن و كيل مومى اليهك بوجهتله دأثر  
 مدافعاتى نابجمل و مدعى عمومى افنديك طلبى  
 محكمه جهه مصيب كورنمس اولمغله كرك متهمك  
 صورت مشروحه وجهله اعترافنه و كرك شاهدرك  
 شهادتيله سائر دلائل و اماراتك مجموعنه استناداً  
 مرقوم زيرون بن اغوبك هيچ بر طرفندن اغرا  
 و تشويقه مبنى اولميرق تلقاً نفسندن قتل قصديه  
 دولتو چيل پاشا حضرتلرينه اشهار سلاح ايدوب  
 اسباب مانعه حيلولتيله فعلى ميدانه چيقماش  
 اولمغله مجرميته و وكيلنك رد مدافعه لرينه بالاتفاق  
 و جاهاً و ۱۲ رمضان سنه ۳۰۵ و ۱۱ مايس سنه  
 ۳۰۴ تاريخنده قرار و بريلهرك تاريخ مزبورده مجرم  
 و وكيلى ايله مدعى شخصى و كيلنه و مدعى عمومى  
 افندى به لى التفهيم مدعى عمومى مومى اليه  
 مسئله نك اهميت و جسامتنه نظراً مرقومك تشديد  
 مجازاتى مقتضاي حالدن بولنديغندن مع التشهير قانون  
 جزانك بوز سكساننجى ماده سنك ذيلنه توفيقاً تجدد  
 مجازاتيله دعوى مصارفاتك و مخبرلره و يرلمش اولان  
 خرج راهك دخى كندوسندن تحصيلنه قرار اعطا  
 سنى و بوكا قارشو و متهم و كيلى تخفيف مجازاتنى  
 طلب و مدعى شخصى و كيلى ايله متهم بشقه بر  
 ديه جكرى اولمديغى افاده و انبا ايتش اولميرله  
 اصول محاكمات جزايشه قانون موقتك اوج  
 بوز اوچنجى ماده سنه توفيقاً تعيين جزا مسئله سى  
 تحت مذا كره به الندى بره نوال مشرح مرقوم زيرون

بن اغوبك جرم مزبور ايله مجرميته قرار و يرلمش و مدعى  
 عمومى افنديك ادعاسى محكمه جهه مصيب كورنمش  
 اولديغندن قانون جزانك اون طقوزنجى ماده سى  
 موجبنه بعدالتشهير سالف الذكر بوز سكساننجى ماده  
 سنك ذيلى حكمه توفيقاً و بدايت محبوسيتى  
 اولان ۲۶ صفر سنه ۳۰۴ و ۱۱ تشرين ثانى سنه  
 ۲۰۲ تاريخندن اعتباراً اون بش سنه مدته كوركه  
 قونلمسنه و اعلام و ضبطنامه خرجى اولان ايكوز  
 بكرمى غروشله محكمه جهه محفوظ اولان مضابط  
 موجبنه خرج راه مصارفى اوله رق شاهد لره  
 و يرلمش اولان اوچبيك طقوز بوز غروشك دخى  
 كندوسندن اخذ و استيفاسنه بالاتفاق و جاهاً ۱۲  
 رمضان سنه ۳۰۵ و ۱۱ مايس سنه ۳۰۴ تاريخنده  
 حكم و قرار و يرلمش و ذيل مذكور نصى دخى (مجرد  
 قتل قصديه سلاح چكوبده يد اختيارنده اولمسان  
 اسباب مانعه حيلولتيله ماده قتل فعله چيقماش  
 ايدوكى تحقق ايدنلر كذلك موقفاً كوركه قونيلور)  
 حكمى متضمن بولمش اولمغله متنك قرائتيله حكم واقع  
 ۱۲ رمضان سنه ۳۰۵ و ۱۱ مايس سنه ۳۰۴ تاريخنده  
 مدعى عمومى مومى اليه مدعى شخصى و كيلنه  
 و محكوم ايله و كيلنه تفهيم و انبا و اصول محاكمات  
 جزايشه قانون موقتك اوچبوز اوچنجى و اوچبوز  
 بشنجى ماده لر موجبنه محكوم مرقومه لازم كلان  
 نصايح و اخطارات ايفا و مع مافيه بوبابده اصولاً  
 معين اولان معاملاتك كافه سى اجرا قلمشدر  
 ۲۶ شوال سنه ۳۰۵ ۲۳ خزيان سنه ۳۰۴



# اعلان

ازمیده تابع اوزون بك چفتلكي اهالیسندن خلیلك  
 کیفیت قتلندن طولایی مظنون علیه اولوب حال  
 فرارده بولنان اورته بوبلی سیوریجه برونی سیاه کوزلی  
 سوریجه چکله لی سیاه قاش و صاچلی بغدادی وجهلی  
 یکریمی اوچ باشنده قوللار چفتلكی قوریجیسی ابازه عثمان  
 نك فعل مذکوره جرأ تندن طولایی حرکتی قانون  
 جزانك یوز یتش دردنجی ماده سی حکمنی مستلزم  
 افعال جنایتدن اولدیغندن مرقومك اصول  
 محاکمات جزاییه قانونك باب رابعنك فصل  
 نایدسنده محرر مواد احکامه توفیقاً جنايته انها  
 منه قرار ویرلدیکنندن متهم مرقوم عثمان هر نه  
 ده کوریلور ایسه طوتیلوب ازمید بدایت جزا  
 محکمه سی توفیقخانه منه تسلیم اولنسی بالجمله  
 ضابطه عدلیه مأمورلرینك معلومی اولق اوزره  
 اشیو اخذ و گرفت مذکره سی در سعادت  
 محکمه استینافیه سی پنجه دأره سنده مشكل  
 هیئت آنها میه دن بالتنظیم اعطا قلندی

۲۹ ذی الحجه سنه ۳۰۵

۲۵ اغستوس سنه ۳۰۴

ککبوزه قضاسنه تابع طونسانجیل قریه لی دانی  
 محمد اوغلی امین افانك قریه مذکوسا کنلرندن  
 بقال طویال پنا بوط ابله زوجیه سی سلطانیجه  
 علیه رینه اقامه ایلدیکی استیاف دعواسنك اکل  
 محاکمه سی ضمنده تنظیم واریال قلنمان جلبنامه  
 اوزرینه مرقوم محمد افانك نیوبت ایلدیکی خبر  
 ویرلش اولغله اشیو تشرین اولك التجی پنجه سنه  
 کوننه یازیلان جلبنامه اصول محاکمه حقوقیه  
 قانون موقتك یکریمی التجی ماده سنه توفیقاً محکمه  
 دیوانخانه تعلیق قلندیغندن یوم مذکورده مرقوم امین  
 افانك اثبات وجود ایتسی رایتدیکی تقدیرده  
 اصول محاکمه جزاییه قانون موقتك یوز یتمشنجی  
 ماده سی حکمنجه علناً معامله غیاییه اجرا اولنه جنی  
 اعلان اولنور

فی ۱ ایلول سنه ۳۰۴

اشنان اوغلی متوفی بغوص افرینك مالیه خزینه  
 جلیله سنه بااعلام محکوم به بینی اولان معلوم  
 المقدار مبالغت تسویه سی ضمنده عهدت تصرفنده  
 اولان وانی قریه سنده قندیللی جاده سنده عتیق  
 الی طقوز و جدید التمش بش نومرو ابله مرقم  
 تخمیناً بشبیک ایکی یوز ذراع مملک سکز یوز ذراعی  
 اوزرینه مینی اون التی اوطه و اوج صغه و بر مطبخ

وایکی صهرنج و برقیو و برکار کبر محزن و مشتلات  
 سائره بی حاوی بر باب منزلت درت یوز اونوز ایکی  
 حصه اعتباریله التمش طقوز حصه شایعه سی لیرا  
 یوز غروش حسابیله بدی یک بشیوز وینه جاده  
 مذکورده واقع تخمیناً ایکی یک درت یوز ذراع  
 باغچه دن اوچ یوز ذراعی اوزرینه مینی التی اوطه  
 و برضالون و بر مطبخ و بر لیونلق و بر صهرنج و ایکی  
 یک یوز ذراع باغچه و مشتلات سائره بی شامل الی  
 التی نومرو لی بر باب ساخنه نك یکریمی درت حصه  
 اعتباریله اوچ حصه سی التی یک بشیوز وینه  
 جاده مذکورده کائن التمش ایکی نومرو لی کور  
 مغازه سنك و التمش درت نومرو لی اوچبیک ذراع  
 محلك و قندیللی بورنندن وانی کوبی جامع شرفنه  
 قدر طالیان حصه سنك یکریمی درت حصه اعتبار  
 ریه اوچر حصه لری درت یک یوز و وانی قریه  
 و جاده سنده بر نومرو لی تخمیناً درت یک بشیوز  
 ذراع عرصه دن ایکی یوز ذراعی اوزرینه مینی  
 بر صمانلق و اوشاق اوطه سی مشتمل اوچ بار کبر  
 چکیلور بر باب اخورک نصف حصه سی درت یک  
 و وانی قریه سنده قندیللی جاده سنده الی سکز  
 و التمش نومرو لی درت کوز قایقخانه نك درت  
 حصه اعتباریله اوچ حصه شایعه سی بدی یوز  
 و قوم قپو جوارنده شیخ فرهاد محله سنده تخمیناً

یک یوز ذراع اون طقوز نومرو لی بر باب باغچه  
 نك تمامی اون اوچبیک ایکی یوز وینه محله مذکور  
 رده مصلی چشمه سی زقاغنده مریم انا کلیسای  
 وقفندن اون بش و اون بدی نومرو لی تخمیناً یک  
 قرق ذراع عرصه نك یکریمی التی حصه اعتباریله  
 اوچ حصه سی یک اوچ یوز وینه جوار مذکورده  
 کاتب قاسم محله سنده جامع شریف زقاغنده تخمیناً  
 بیک ایکی یوز الی ذراع باغچه دن الی ذراع  
 اوزرینه مینی بر باب اخشاب اوطه بی شامل یکریمی  
 نومرو لی باغچه نك یکریمی درت حصه اعتباریله  
 اوچ حصه شایعه سی یک بدی یوز غروش بدل ایله  
 عندالمزایده طالب لری عهده لرنده تقرر ایلدیکنندن  
 تاریخ اعلانندن اعتباراً اوتوز بر کون طرفنده  
 خصوص مذکورده اوزرینه یوزده بش ضمیمه  
 طالب اولنلرک بک اوغلی بدایت محکمه سی اجرا  
 دأره سنه مراجعت ایللری اعلان اولنور

فی ۸ ایلول سنه ۱۳۰۴



دده محله سنده بر نومرو ايله مرقم خانه نك  
 نصف حصه شاه يعه سي تاريخ اعلان دن  
 اعتباراً اون بش كون صكره بازارا يده فروخت  
 ايتد يريله چكي بك اوغلي بدايت محكمه سي  
 اجرا مأموريتي جانبدن اعلان اولنور  
 ۸ ايلول سنه ۳۰۴

يونان دولتي تبعه سندن صلح، طهر قده ساكن  
 نيقوله قوستوپولوك مصرده دقان مادر بازغيله  
 مشغول اولديغي حالده بوكره در سعادت كمش و اوتنه  
 ده بروده مسافرة بيتوتت ايتنده بولنمش اولان  
 غلطه لوميتقرك اوغلي قارينق نئنده باسنداله جغني  
 اولان سكر بوز غروشك تحصيلي يونان دولتي سفار  
 تندن ورود ايدن تقربرله التماس اولنمش و دعواي  
 واقعه نك رؤيتي شهر ايلولك يكرمي التنجي بازار  
 ايرتسي كوني قرارلشديريلوب اولب ابدنه تنظيم  
 قلنان ورقه دعوتيه دخی محكمه ديوانخانه سنه  
 تعليق ايدلمش اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه  
 قانون موقنتك يكرمي التنجي ماده سي موجبجه  
 مرقوم هر زرده ايسه يوم مذكوره ساعت التي راده  
 لرنده در سعادت بدايت محكمه سي برنجي حقوق  
 دائره سنه كلسي كلديكي حالده دعواي مذكوره  
 غياباً فصل ورؤيت اولنه جغني اعلان اولنور

في ۲۰ محرم سنه ۳۰۴

وفي ۱۴ ايلول سنه ۳۰۴

بك اوغلي بدايت محكمه سي برنجي حقوق  
 دائره سندن تنظيم واعطا اولنان في ۲۶  
 كانون ثاني سنه ۳۰۳ تاريخي اعلام موجبجه  
 انكلتره دولتي تبعه سندن وتجار دن لوندره -  
 ده مقيم موسيو (آ) (ژ) شيف قومپيا -  
 نيه سنك غلطه ده محمد علي پاشا خا  
 ننده متمكن فرانسه دولتي تبعه سندن موسيو  
 البرروهه ذمتنده مطلوبي اولان معلوم  
 المقدار مبالغك تأمين استيفاسي ضمننده  
 مديون موسى اليهك طرايه ده فرنك محله سنده  
 فوجباري زقاغنده ايكي نومرو ايله مرقم  
 مادام بيراني عهده سنده مواضعة مقيد اولان  
 بر باب منزلده كي جس حصه سي بالمزايدة او -  
 توز بش بيك غروش بدل ايله قومپيا نيه وكيلى  
 موسيو طوروا عهده سنده تقرر ايلديكندن اشبو  
 اعلان تاريخندن اعتباراً اوتوز بر كون ظرفنده  
 مبلغ مذكور اوزرينه بوز بش ضميمه طالب  
 اولنلرك بك اوغلي بدايت محكمه سي اجرا مأمور -  
 يتنه مراجعت ائلري اعلان اولنور

في ۱۹ ايلول سنه ۳۰۴

زغرة عتيق مهاجر لرندن ذاكر افانك  $\frac{۲۰۰}{۱۰۰}$   
 نومرو لي اعلام موجبجه محمد شكري  
 افندي يه محكوم به ديني اولان معلوم المقدار  
 مبالغك تسويه سي ضمننده مرهون اولوب فروختي  
 محكوم اولان چهارشنبه بازارنده قوغه جي